

舜 本 纪

司马迁

〔解题〕

司马迁，字子长，西汉中前期夏阳（今陕西韩城南）人，著名学者司马谈之子。自幼接受良好的教育，二十岁左右开始出游大江南北、黄河上下，考察历史遗迹，访求民间传说。公元前 108 年出任太史令，得以大量阅读朝廷所收藏的各种文献。后因李陵案得罪下狱，惨遭宫刑。出狱后改任中书令，发愤完成《史记》。

《史记》原名《太史公书》或《太史公记》，共一百三十篇，分十二“本纪”、十“表”、八“书”、三十“世家”、七十“列传”。记事上起黄帝，迄于汉武帝，是我国第一部纪传体通史，在我国古代史学与文学中占有崇高的地位，汉代人评价《史记》“善序事理，辩而不华，质而不俚，其文直，其事核，不虚美，不隐恶”，近人鲁迅先生更赞誉《史记》为“史家之绝唱 无韵之《离骚》”。

本篇节选自《史记》卷一《五帝本纪》，题目为译者所加。“本纪”以历代帝王为中心，概括地叙述各时期的大事，《五帝本纪》居于《史记》十二“本纪”之首，记述的是史前时期的五位圣王——黄帝、颛顼〔zhuān xū〕、帝喾〔kù〕、尧舜的事迹，其中以舜的故事最为丰富详细。不过需要强调的是，舜的故事中掺入了许多民间的神话传说，也寄托了不少

后世儒家的理想。

虞舜者，名曰重华。舜父瞽叟盲，而舜母死，瞽叟更娶妻而生象，象傲。瞽叟爱后妻子，常欲杀舜，舜避逃；及有小过，则受罪。顺事父及后母与弟，日以笃谨，匪有解。

舜，冀州之人也。舜耕历山，渔雷泽，陶河滨，作什器于寿丘，就时于负夏。

舜年二十以孝闻。三十而帝尧问可用者，四岳咸荐虞舜，曰可。于是尧乃以二女妻舜以观其内，使九男与处，以观其外。舜居妫汭〔guī ruì〕，内行弥谨。尧二女不敢以贵骄事舜亲戚，甚有妇道。尧九男皆益笃。舜耕历山，历山之人皆让畔；渔雷泽，雷泽上人皆让居；陶河滨，

虞舜，名叫重华。他的父亲瞽叟双目失明，母亲死后，瞽叟又娶妻生下儿子象，象这人傲慢无礼。瞽叟喜欢后妻生的儿子，时常想杀掉舜，而总是被舜躲开了。舜如果犯了小错，就接受父亲的惩罚。舜恭顺地事奉父亲、后母以及弟弟象，并且越来越诚恳谨慎，没有片刻懈怠。

舜是冀州人，他曾在历山脚下耕地种田，在雷泽捕鱼，在黄河岸边烧制陶器，在寿丘制作家什器物，去负夏做买卖。

舜二十岁就以孝道而闻名了。三十岁的时候，帝尧问谁可以用来治理天下，四岳异口同声地举荐虞舜，说他胜任。这时，尧就把自己的两个女儿嫁给舜，用以考察舜的家政。又派九个儿子跟舜相处，目的是要考察舜的社交能力如何。舜住在妫水拐弯的地方，他居家时的言行举止愈发地恭谨了。尧的两个女儿也不敢自恃高贵的出身而怠慢舜的亲属，很讲究妇道。舜在历山脚下耕田种地时，历山的民众都相

河滨器皆不苦窳〔yǔ〕。一年而所居成聚，二年成邑，三年成都。尧乃赐舜絺〔chī〕衣，与琴，为筑仓廩，予牛羊。瞽叟尚复欲杀之，使舜上涂廩，鼓叟从下纵火焚廩。舜乃以两笠自扞而下，去，得不死。后瞽叟又使舜穿井，舜穿井为匿空旁出。舜既入深，瞽叟与象共下土实井，舜从匿空出，去。瞽叟、象喜，以舜为已死。象曰：“本谋者象。”象与其父母分，于是曰：“舜妻尧二女，与琴，象取之。牛羊仓廩予父母。”象乃止舜宫居，鼓其琴。舜往见之。象鄂不怍〔yì〕，曰：“我思舜正郁陶！”舜曰：“然，尔其庶矣！”舜复事瞽叟爱弟弥谨。于是尧乃试舜五典百官，皆治。

互不争地头田界；在雷泽捕鱼，雷泽的渔民都互相推让捕鱼的地方；在黄河岸边烧陶，黄河岸边所制造的陶器没有粗劣残破的。他所住的地方，一年之间就发展为一个村落，两年发展为镇子，三年就发展成大都市了。尧于是赏赐舜细葛布衣裳，还给了他琴，替他盖了仓库，拨给他许多的牛羊。瞽叟依然想再加害于舜，要舜爬上谷仓抹泥修缮，然后从下面放火烧谷仓。舜就用两顶斗笠遮护着身体跳下来，连忙跑开，才得以不被烧死。后来瞽叟又让舜挖井，舜偷偷地从井壁上挖了一条从别处通往地面的地洞。井已经挖得很深了，舜在井底，而瞽叟与象却在上面一齐往井中填土，舜便从地洞里爬出跑开了。瞽叟、象得意得很，以为舜已经死了。象说：“这是我最先出的主意。”象要与父母瓜分舜的财产，就对父母说：“舜的老婆——尧的那两个女儿以及那张琴，我要了。牛羊与仓库给您们吧。”象于是搬到舜的房子里住下，弹起了舜的琴。舜回家见到象，象大惊失色，又装出忧伤的样子，说：“我

正在苦苦地思念你呢！”舜说：“是啊，你是应当这样啊。”舜依然孝敬瞽叟，爱护象，并更加恭谨。这时，尧让舜试着掌管教化，处理政务，舜都做得很好。

舜入于大麓，烈风雷雨不迷，尧乃知舜之足授天下。尧老，使舜摄行天子政，巡守。摄政八年而尧崩。三年丧毕，让丹朱，天下归舜。

舜三岁一考功，三考绌陟〔zhì〕，远近众功咸兴。天下明德皆自虞帝始。

舜践帝位三十九年，南巡狩，崩于苍梧之野。

舜进入森林荒野，遇狂风雷雨也不曾迷失方向，尧于是知道完全可以把天下交给舜了。尧老了，让舜代理天子政务，巡视四方。摄政八年而尧去世。三年服丧期满，舜让位给尧的儿子丹朱，可是天下人都都归心于舜。

舜每三年考核一次百官的政绩，然后根据三次考核的情况给予贬降或擢升，于是举国上下各种事业都兴旺发达起来。天下完美的德政无不从帝舜开始。

舜登帝位后三十九年，到南方巡视，在苍梧山下的原野上去世。

齐太公世家

司马迁

〔解题〕

本篇节选自《史记》卷三十二。“世家”是用以记述主要诸侯国兴衰史的，齐为泱泱大国，太公吕尚为齐国的开国君主，故称“齐太公世家”。

太公望吕尚者，东海人。其先祖尝为四岳，佐禹平水土甚有功。虞夏之际封于吕，或封于申，姓姜氏。夏商之时，申、吕或封，枝庶子孙或为庶人，尚其后苗裔也。本姓姜氏，从其封姓，故曰吕尚。

吕尚盖尝穷困，年老矣，以渔钓奸〔gān〕周西伯。西伯将出猎，占之，曰：“所获非龙非螭〔chī〕，非虎非罴〔pí〕，

太公望吕尚，是东海边上的人。他的祖先在虞舜的时候曾做过一方诸侯的首领，协助大禹平治水土很有功劳，所以他的子孙在虞舜夏禹之际有的被封在吕，有的被封在申，姓姜。夏商两代，申国、吕国有时得到重封，两国的旁系远支子孙有许多就沦落为平民了，吕尚就是他们的后代。他本来姓姜，用他的祖先的封国作姓，所以叫吕尚。

吕尚大概曾经穷困潦倒，年老了，借钓鱼的机会见到周西伯。周西伯要外出打猎，占了一卦，卦辞说：“所获得的既不是龙也不是螭，既不是虎也不是熊，所获取的是霸

所获霸王之辅。’于是周西伯猎，果遇太公于渭之阳，与语大说〔yué〕，曰：“自吾先君太公曰‘当有圣人适周，周以兴’。子真是邪？吾太公望子久矣。”故号之曰“太公望”，载与俱归，立为师。

或曰：太公博闻，尝事纣。纣无道，去之。游说诸侯，无所遇，而卒西归周西伯。或曰：吕尚，处士，隐海滨。周西伯拘羑〔yǒu〕里，散宜生、闾夭素知而招吕尚。吕尚亦曰：“吾闻西伯贤，又善养老，盍往焉。”三人者为西伯求美女奇物，献之于纣，以赎西伯。西伯得以出，反国。言吕尚所以事周虽异，然要之为文武师。

周西伯昌之脱羑里归，与吕尚阴谋修德以

王的助手。’于是周西伯出去狩猎，果然在渭水的北岸遇见太公，与他交谈，大喜过望，说：“当初我的先君太公说‘应该有位圣人来到我们周国，周国靠他而兴旺发达’。先生莫非就是此人了吧？我们太公盼望您好长时间啦！”故而尊称吕尚为“太公望”，载着他一起回去，拜他做师长。

有人说，太公望见多识广，曾事奉过殷纣王。殷纣王昏暴无道，太公望就离开了纣王。他游说诸侯，没有人赏识他，最后向西投奔了周西伯。也有人说，吕尚是位隐士，隐居海滨。周西伯被囚禁在羑里，散宜生、闾夭平素了解吕尚，就召请他出山。吕尚也说：“我听说西伯为人贤明，又能很好地赡养老人，我们何不去他那里呢！”三人就为周西伯寻来美女和珍宝，奉献给殷纣王，用来赎出西伯。西伯为此得以出狱，返回周国。有关吕尚进身为周国做事经过的传说虽然不同，然而总之是做了周文王与周武王的师长。

周西伯昌从羑里脱身回来，就同吕尚暗中策划实施德政来倾覆殷

倾商政，其事多兵权与奇计，故后世之言兵及周之阴权皆宗太公为本谋。周西伯政平，及断虞芮〔rui〕之讼，而诗人称西伯受命曰文王。伐崇、密须、犬夷，大作丰邑。天下三分，其二归周者，太公之谋计居多。

文王崩 武王即位。九年，欲修文王业，东伐以观诸侯集否。师行，师尚父左杖黄钺，右把白旄〔mào〕以誓，曰：“苍兕〔sì〕苍兕，总尔众庶，与尔舟楫，后至者斩！”遂至盟津。诸侯不期而会者八百诸侯。诸侯皆曰：“纣可伐也。”武王曰：“未可。”还师，与太公作此《太誓》。

居二年，纣杀王子比干，囚箕子。武王将

商政权，所言所行多涉及兵法权谋和诡道奇计，所以后世人在谈论兵法以及周代的阴谋权术时，都尊崇太公望为祖师。周西伯为政公正平允，待到虞、芮两国之间的纠葛自动化解之后，诗人就称颂西伯是受命于天的君主，称他为文王。然后讨伐崇国、密须国以及犬戎，大规模营建丰邑。天下分为三分，其中两分归顺了周国，大多是出自太公的谋划。

文王去世，武王即位。武王九年 武王想发扬光大文王的事业 就通过东征来试探诸侯是否能应命会师。大军行将出发，师尚父吕尚左手握着黄色的大斧，右手拿着白色的大旗 誓师说：“苍兕苍兕 集合你们的部众，发给你们舟船，迟到者一律处斩！”于是到达盟津。不约而赶来会师的有八百个诸侯。诸侯都说：“可以讨伐殷纣了。”武王说：“还不行。”就带领军队回返 与太公一起写作了流传至今的这篇《太誓》。

过了两年，纣王杀害王子比干，囚禁了箕子。周武王将要讨伐纣王，

伐纣，卜 龟兆不吉 风雨暴至。群公尽惧，唯太公强之劝武王，武王于是遂行。十一年正月甲子，誓于牧野，伐商纣。纣师败绩。纣反走，登鹿台，遂追斩纣。明日，武王立于社，群公奉明水，卫康叔封布采席，师尚父牵牲，史佚策祝，以告神讨纣之罪。散鹿台之钱，发巨桥之粟，以振贫民。封比干墓，释箕子囚。迁九鼎，修周政 与天下更始。师尚父谋居多。

于是武王已平商而王天下，封师尚父于齐营丘。东就国，道宿行迟。逆旅之人曰：“吾闻时难得而易失。客寝甚安 殆非就国者也。”太公闻之，夜衣而行，黎明至国。莱侯来伐，与

占卜，卜兆不吉利，又有暴风骤雨突然降临，大臣们都忧心忡忡，只有太公望执意劝武王出兵，武王于是带兵出征。十一年正月甲子日 在牧野誓师，然后攻打商纣王。纣王的军队失败。纣王掉头逃窜，登上鹿台，武王的军队于是追赶上去杀了纣王。第二天，武王站在殷商的社稷坛上，大臣们手捧净水，卫康叔封铺开彩席，师尚父吕尚牵着祭祀用的牲畜 史佚宣读策书祝文 向天神历数商纣王的罪状。散发鹿台库中的钱币，发放巨桥仓中的粮食，用以赈济贫民。修缮比干的坟墓 释放了箕子。把九鼎迁到周都镐京 修明周朝的政治，与天下人一起除旧布新。以上也大多出自师尚父吕尚的谋划。

周武王既已推翻商朝而统治天下，就把师尚父吕尚封到齐国营丘。师尚父到东方自己的封国就职，途中投宿，行动迟缓。旅店主人说：“我听说时机难得而易失 客人睡得如此安稳，大概不是就藩立国的人吧。”太公听到后 连夜起身穿衣赶路，黎明时分到达齐国。恰好莱侯

之争营丘。营丘边莱。莱人，夷也，会纣之乱而周初定 未能集远方 是以与太公争国。

太公至国 修政 因其俗，简其礼，通商工之业，便鱼盐之利，而人民多归齐，齐为大国。及周成王少时，管蔡作乱，淮夷畔周，乃使召康公命太公曰：“东至海，西至河，南至穆陵，北至无棣 五侯九伯 实得征之。”齐由此得征伐，为大国。都营丘。

盖太公之卒百有余年，子丁公吕伋立。

来攻打齐国，与太公争夺营丘。营丘毗邻莱地。莱人是东夷族，适会殷纣动乱亡国，周朝刚刚建立，还没来得及经略边远地区，所以莱侯要同太公望争夺齐国的地盘。

太公到达齐国，修明政治，沿袭当地人的风俗习惯，简化君臣间的礼仪，发展商工之业，开发鱼盐之利 四周的人民纷纷归顺齐国 齐国很快成为大国。当周成王小的时候，管叔、蔡叔发动叛乱，淮夷反叛周朝，朝廷于是派召康公授命太公望说：“东面到大海 西面到大河，向南到穆陵，向北到无棣，所有的诸侯 齐国都可以征讨他们。”齐国由此拥有征伐之权，成为军事大国。定都于营丘。

大致太公死时有一百多岁，他的儿子丁公吕伋即位为国君。

晋文公世家

司马迁

〔解题〕

本篇节选自《史记》卷三十九《晋世家》。晋文公重耳是继齐桓公之后的春秋五霸之一，在位的九年中，整顿内政，增强国力，以“尊王”相号召，拥戴周襄王复位，大败楚军于城濮，遏制了楚国向中原扩张的咄咄逼人的势头，最后在践土一地大会诸侯，成为名副其实的霸主。文公之能够成就霸业，与其长达十九年的流亡生涯有着直接的关系。流亡生活使他磨炼了意志，开阔了眼界，增长了见识，也使他结交了不少诸侯。本文就是晋文公的一篇流亡小史。

晋文公重耳，晋献公之子也。自少好士，年十七，有贤士五人：曰赵衰〔cuī〕狐偃咎犯，文公舅也；贾佗；先轸；魏武子。自献公为太子时，重耳固已成人矣。献公即位，重耳年二十一。献公十三年，以骊姬故，重耳备蒲城守秦。献公	晋文公重耳，是晋献公的儿子。他从小就喜好交接士人，十七岁时，就有五位贤士，他们是：赵衰；狐偃咎犯，晋文公的舅舅；贾佗；先轸；魏武子。在献公还做太子的时候，重耳就已经长大成人了。献公即位那年，重耳二十一岁。献公十三年（公元前 664 年）因为骊姬的缘故，重耳出守蒲城防御秦国。献公二十一年（公元前 656 年），献公
--	--

二十一年，献公杀太子申生，骊姬谗之，恐不
辞献公而守蒲城。献公二十二年，献公使宦者履鞮〔dī〕趣〔cù〕杀重耳。重耳踰垣，宦者逐斩其衣袪〔qū〕。重耳遂奔狄。狄，其母国也。是时重耳年四十三。从此五士，其余不名者数十人，至狄。

狄伐咎〔gāo〕如，得二女，以长女妻重耳，生伯儵〔chōu〕、叔刘；以少女妻赵衰，生盾。居狄五岁而晋献公卒，里克已杀奚齐、悼子，乃使人迎，欲立重耳。重耳畏杀，因固谢，不敢入。已而晋更迎其弟夷吾立之，是为惠公。惠公七年，畏重耳，乃使宦者履鞮与壮士欲杀重耳。重耳闻之，乃谋赵衰等曰：“始吾奔狄，非以为可用与，以近易通，

杀害太子申生之后，骊姬又说重耳的坏话，重耳很害怕，没有辞别献公就逃回蒲城，据城自保。献公二十二年，献公派宦官履鞮去蒲城敦促重耳自杀，重耳翻墙逃脱时，履鞮追上前去砍掉了重耳的一块衣襟。重耳就这样投奔了狄国。狄国是他母亲的祖国。这时，重耳已四十三岁了。追随他的除了上述五名贤士外，还有几十位不出名的人，他们也到了狄国。

狄人攻打赤狄人的咎如国，掳获了两个女人：把岁数大些的嫁给重耳为妻，生下伯儵、叔刘；把岁数小些的嫁与赵衰为妻，生下赵盾。在狄国住了五年，晋献公去世了，权臣里克一连杀死骊姬的两个儿子奚齐与悼子，随即派人来迎接重耳，打算拥立重耳为晋国国君。重耳害怕被杀，就执意谢绝，不敢回晋国。不久，晋国改迎重耳的弟弟夷吾，立夷吾为国君，他就是晋惠公。惠公七年（公元前644年）惠公惧怕重耳，就派宦官履鞮带领壮士来狄国准备刺杀重耳。重耳听到风声，就与赵衰等人商议道：“当初我们投奔

故且休足。休足久矣，固愿徙之大国。夫齐桓公好善，志在霸王，收恤诸侯。今闻管仲、隰〔xí〕朋死，此亦欲得贤佐，盍往乎？”于是遂行。重耳谓其妻曰：“待我二十五年不来，乃嫁。”其妻笑曰：“犁二十五年，吾冢上柏大矣。虽然，妾待子。”重耳居狄凡十二年而去。

过卫，卫文公不礼。去，过五鹿，饥而从野人乞食，野人盛土器中进之。重耳怒。赵衰曰：“土者，有土也，君其拜受之。”

至齐，齐桓公厚礼，而以宗女妻之，有马二十乘，重耳安之。重耳至齐二岁而桓公卒，会竖刀〔diāo〕等为内乱，

狄国，并非认为狄国可以做为依靠，只是因为路途近便容易到达，所以才暂且借狄国歇歇脚。如今歇脚歇得够久的了，本来就准备转移到大国去。齐桓公乐善好施，有志兴王图霸，收揽爱惜各诸侯逃亡的公子。如今听说管仲、隰朋早已死去，这也是桓公迫切需要有贤能之人辅佐的时候，我们何不前往齐国呢？”于是就出发了。重耳临行对他的妻子说：“等我 25 年不来，就改嫁他人。”妻子笑道：“等到二十五年，我坟头上的柏树也长大了。虽说如此，我还是等您回来。”重耳在狄国共住了十二年才离去。

路经卫国，卫文公不能以礼相待。离开卫都，经过五鹿时，饥肠辘辘，向当地的人讨要食物，当地人把泥土盛入器皿中送给重耳，重耳很气愤。赵衰便劝道：“泥土是象征拥有土地，您应当叩拜接受它。”

抵达齐国，齐桓公以隆重的礼节接待重耳，并把公室的女儿嫁与他为妻，又赏他八十匹马，重耳很满足。重耳来到齐国两年之后，齐桓公去世，恰当宦官竖刀等人发动

齐孝公之立，诸侯兵数至。留齐凡五岁。重耳爱齐女，毋去心。赵衰、咎犯乃于桑下谋行。齐女侍者在桑上闻之，以告其主。其主乃杀侍者，劝重耳趣行。重耳曰：“人生安乐，孰知其他！必死于此，不能去。”齐女曰：“子一国公子，穷而来此，数士者以子为命。子不疾反国，报劳臣，而怀女德，窃为子羞之。且不求，何时得功？”乃与赵衰等谋，醉重耳，载以行。行远而觉，重耳大怒，引戈欲杀咎犯。咎犯曰：“杀臣成子，偃之愿也。”重耳曰：“事不成，我食舅氏之肉。”咎犯曰：“事不成，犯肉腥臊，何足食！”乃止，遂行。

内乱，齐孝公在内乱中即位，诸侯的军队频频进入齐国进行干涉。重耳在齐国共住了五年。重耳喜欢他的齐国妻子，压根没有离开齐国的想法。赵衰、咎犯于是在桑树下谋划离开齐国。重耳妻子的丫环在桑树上听到了他们的谈话，就把情况报告了她的主人。重耳的妻子就杀死丫环，劝说重耳赶快动身离齐。重耳说：“人生在世就是图个安乐，谁还管别的，我一定要在这里老死，不能离开。”妻子说：“您是一国公子，穷途末路才来到这里，那几位士人都把您作为他们的命根子。您不赶快返回自己的国家，报答劳苦功高的臣下，反而贪恋女色，我私下里替您深感惭愧。再说您自己不去追求，何时才能功成名就呢？”于是就与赵衰等人合谋，灌醉重耳，然后用车拉着他就启程了。走了很远，重耳方才醒来，很气愤，取来一把戈就想杀咎犯。咎犯说：“杀掉我而成全您，是我的心愿。”重耳说：“事情不成功，我就吃舅舅你的肉。”咎犯说：“即便事情不成功，我的肉又腥又臊，哪里值得吃呢！”重耳这才

过曹 曹共公不礼，欲观重耳骈胁。曹大夫釐〔xī〕负羁曰：“晋公子贤，又同姓，穷来过我，奈何不礼！”共公不从其谋。负羁乃私遗重耳食，置璧其下。重耳受其食，还其璧。

去，过宋。宋襄公新困兵于楚，伤于泓，闻重耳贤，乃以国礼礼于重耳。宋司马公孙固善于咎犯，曰：“宋小国新困，不足以求人，更之大国。”乃去。

过郑 郑文公弗礼。郑叔瞻谏其君曰：“晋公子贤，而其从者皆国相，且又同姓。郑之出自厉王，而晋之出自武王。”郑君曰：“诸侯亡公子过此者众，安可尽礼！”叔瞻曰：“君不礼，不如杀

作罢，就继续赶路。

路过曹国，曹共公傲慢无礼，竟然要观看重耳长在一块儿的肋骨。曹国大夫釐负羁说：“晋公子贤明，又是我们的同姓，穷途末路才打我们这儿经过，怎能不以礼相待！”曹共公没有采纳他的建议。负羁于是偷偷送给重耳食物，在食物底下放有一块玉璧。重耳接受了他的食物，归还了他的玉璧。

离开曹国，又路过宋国。宋襄公的军队刚刚被楚国打败，他本人在泓水边受伤，听说重耳贤明，就以款待国君的礼节款待重耳。宋国司马公孙固与咎犯要好，说：“宋是小国，新近兵败，不能依靠宋国的帮助回到晋国，请改道去大国吧。”于是就离开了宋国。

路过郑国，郑文公不以礼相待。郑国大夫叔瞻劝谏文公说：“晋公子贤明，而他的那些追随者都有辅臣之才，更何况晋郑又是同姓。郑国的祖先出自周厉王，而晋国的祖先出自周武王。”郑文公说：“诸侯落难逃亡的公子路过这儿的太多了，怎能都以礼相待！”叔瞻说：“主君

之，且后为国患。”郑君不听。

重耳去之楚，楚成王以适〔di〕诸侯礼待之，重耳谢不敢当。赵衰曰：“子亡在外十余年，小国轻子，况大国乎？今楚大国而固遇子，子其毋让，此天开子也。”遂以客礼见之。成王厚遇重耳，重耳甚卑。成王曰：“子即反国，何以报寡人？”重耳曰：“羽毛齿角玉帛，君王所余，未知所以报。”王曰：“虽然，何以报不谷？”重耳曰：“即不得已，与君王以兵车会平原广泽，请辟王三舍。”楚将子玉怒曰：“王遇晋公子至厚，今重耳言不逊，请杀之。”成王曰：“晋公子贤而困于外久，从者皆国器，此天所置，庸可杀乎？且言何以易

既然不能以礼相待，就不如杀了他，否则以后将成为我国的祸患。”郑君不肯听从。

重耳离开郑国去往楚国，楚成王用对待诸侯的礼节款待重耳，重耳谢绝，不敢接受。赵衰说：“您流亡在外十多年，连小国都轻蔑您，更何况是大国呢？如今，楚国是大国，倘若一定以诸侯的礼节对待您，您就别推让了，这是上天要您发达哩。”于是就用客礼进见了成王。成王优礼相待，重耳姿态很谦卑。成王说：“您如果返回晋国，用什么来报答寡人？”重耳说：“彩羽、裘皮、象牙、犀角、宝玉、丝帛之类的东西，君王您富富有余，我不知道该用什么报答您。”成王说：“虽然如此，到底用什么报答我呢？”重耳说：“如果不得已，将来同君王在平原广泽兵戎相见，请允许我先退让您三舍之地，而后与您交战。”楚将子玉气愤地对成王说：“大王对待晋公子重耳非常优厚，而现在重耳却如此出言不逊，请杀掉他。”成王说：“晋公子贤明而在国外困辱很久，追随他的都是治国理民的干才，他是

之！”居楚数月，而晋太子圉亡秦，秦怨之；闻重耳在楚，乃召之。成王曰：“楚远，更数国乃至晋。秦晋接境，秦君贤，子其勉行！”厚送重耳。

重耳至秦，缪公以宗女五人妻重耳，故子圉妻与往。重耳不欲受，司空季子曰：“其国且伐，况其故妻乎！且受以结秦亲而求人，子乃拘小礼，忘大丑乎！”遂受。缪公大欢，与重耳饮。赵衰歌《黍苗》诗。缪公曰：“知子欲急反国矣。”赵衰与重耳下，再拜曰：“孤臣之仰君，如百谷之望时雨。”是时晋惠公十四年秋。惠公以九月卒，子圉立。十一月，葬惠公。

上天所安排的晋君，怎么能杀害他呢？况且说过话怎么能改变呢！”在楚国呆了几个月，这时晋惠公的太子圉从秦国逃回晋国，秦国怨恨他；听说重耳在楚国，就遣使邀请重耳去秦国。楚成王说：“楚国僻远，要经过好几个国家才能到达晋国。秦国与晋国接境，秦君又贤明，您还是马上动身去秦国吧。”于是赠送了重耳丰厚的财物。

重耳到达秦国，秦穆公把宗室的五个女子嫁给重耳为妻，原先是子圉的妻子的怀嬴也在其中。重耳不愿接受怀嬴，司空季子说：“公子圉的晋国，我们尚且去征讨，更何况是他原先的妻子呢？姑且接受，同秦国结亲，求秦国帮助我们返回晋国，而您却拘守小节，难道就忘记奇耻大辱了么？”重耳于是就接受了。穆公很高兴，同重耳饮酒。赵衰歌咏《黍苗》一诗。穆公说：“我知道您们想赶快回国啊。”赵衰与重耳退下台阶，拜了两拜说：“孤独无依的臣子仰仗大王，就好像庄稼渴望及时雨啊。”这时正是晋惠公十四年（公元前 637 年）秋天。惠公在

十二月，晋国大夫栾、郤等闻重耳在秦，皆阴来劝重耳、赵衰等反国，为内应甚众。于是秦缪公乃发兵与重耳归晋。晋闻秦兵来，亦发兵拒之。然皆阴知公子重耳入也。唯惠公之故贵臣吕、郤之属不欲立重耳。重耳出亡凡十九岁而得入，时年六十二矣，晋人多附焉。

文公元年春，秦送重耳至河。咎犯曰：“臣从君周旋天下，过亦多矣。臣犹知之，况于君乎？请从此去矣。”重耳曰：“若反国，所不与子犯共者，河伯视之！”乃投璧河中，以与子犯盟。是时介子推从，在船中，乃笑曰：“天实开公子，而子犯以为己功而要市于君，固足羞也。吾不忍与同位。”乃自隐渡河。二月辛丑，咎犯与

九月去世，太子子圉即位。十一月，安葬惠公。十二月，晋国大夫栾枝、郤穀等人听说重耳在秦国，都偷偷来劝重耳、赵衰等人回国，替重耳做内应的人很多。于是秦穆公就发兵护送重耳返回晋国。晋国听说秦兵来犯，也发兵抵抗。然而晋人私下里都清楚是重耳回来了，只有惠公原先的贵臣吕甥、郤芮一伙人不想拥立重耳。重耳流亡国外共十九年始才得以返回晋国，时年已是六十二岁了，晋人大多都归附他。

晋文公元年（公元前 636 年）春，秦军护送重耳到达黄河岸边。咎犯说：“我追随您周游天下，得罪的地方也够多的了。我自己尚且心中有数，何况您呢。请让我从此离开您吧。”重耳说：“倘若回到晋国，不与子犯同心共德，那么有河伯为证！”说罢把玉璧投入河中，与子犯对河盟誓。这时介子推也在追随者之列，他正在船上，就冷笑着说道：“实际是上天成全了公子，而子犯却以为是自己的功劳，与主君讨价还价，真够可耻的了。我不愿与他同朝共事。”于是就渡河独自隐居去。